

**AOPC Interpreter Certification Program
Roster Update
5/30/24**

1. One new interpreter and one new language were added to the roster this month

Name	Language	Credential	County
Saymaz, Murat	Turkish	Certified	Bergen, NJ

2. The following interpreters renewed their certification and/or updated contact information

Name	Language	Credential	County
Basulto-Romero	Spanish	Certified	Philadelphia
Berral-Braithwaite, Maria	Spanish	Qualified	Berks
Bobea, Arturo	Spanish	Certified	Berks
DeArmin, Gale	ASL	Certified	Cambria
Kumar, Ashwani	Hindi, Punjabi	Registered	New Castle, DE
Pritchard, Daniel	Spanish	Certified	Delaware
Semenov, Ilya	Russian	Certified	Wake, NC
Verduin, Christina	Portuguese	Certified	Burlington, NJ

3. These interpreters are available remotely only or require advance notification

Name	Language	Credential	County/State
Ahmed, Muqtar Mohamed	Somali	Registered	Olmsted, MN
DeMucha, Paola	Spanish	Certified	Escambia, FL
Flores Lobaton, Maria Del Carmen	Spanish	Certified	Harris, TX
Galasso, Michele	Spanish	Certified	Philadelphia
Gibney, Quynh	Vietnamese	Certified	Riverside, CA
Gran, Thomas F.	Spanish	Certified	Berks
Huang, Tuo	Chinese - Mandarin	Qualified	Queens, NY
Pedraza, Angela P.	Spanish	Certified	Miami-Dade, FL
Richardson, Lesley P.	ASL Works with Nepali Sign Language	Master	Rockingham, NH Dauphin
Rizal, Divesh	Nepali	Registered	San Francisco, CA
Salvat, Alina	Spanish	Certified	Polk, IA
Sellers, Julie	Spanish	Master	Atchison, KS
Semenov, Ilya	Russian	Certified	Wake, NC
Tabarez, Leslie	Spanish	Certified	Querétaro, MX
Velazquez, Sammuel	Spanish	Certified	Rapids, LA

4. Two interpreters were taken off the roster this month

Name	Language	Credential	County	Reason
Torres, Ilana	German	Approved for Administrative Hearings Only	Burlington, NJ	By request
Perez Cutino, Francisca	Spanish	Certified	Seminole, FL	Incompliance with CEUs